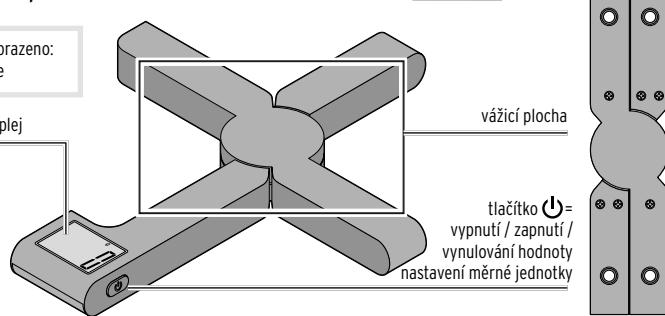


není zobrazeno:
1 baterie



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadnutím nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Váha je určena k vážení potravin nebo menších předmětů do maximální hmotnosti specifikované v technických parametrech. Nesmí být překročena maximální celková hmotnost! Váha je koncipována pro množství běžná v soukromé domácnosti a není vhodná pro komerční účely.

Nebezpečí pro děti

- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud dojde k spolknutí knoflíkové baterie, může to vést pouhým 2 hodinám k těžkému poletání vnitřních orgánů a k smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud se příhrádka na baterie již správně nedovídá, výrobek nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie smí vkládat nebo měnit pouze dospělé osoby.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udusení!

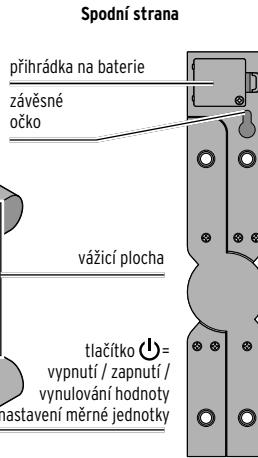
Nebezpečí výbuchu/požáru/poplálení/poranění

Výrobek obsahuje lithiovou baterii (knoflíkovou baterii). Hrozí nebezpečí výbuchu, úniku plynu, výbuchu a požáru:

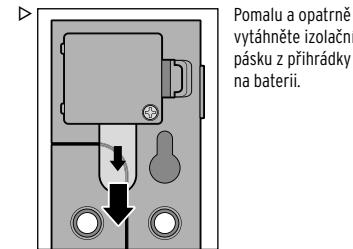
- Pozor! Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebrat nebo drtit, vhazovat do ohně nebo horké trouby ani zkratovat. Na bateriích neprovádějte žádné změny a/nebo je nedeformujte/nezahřívajte/herozkládejte. Nedovolte, aby poškozené baterie přešly do styku s vodou.
- Před vložením baterií do přístroje vyčistěte v případě potřeby kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Baterie nesmí být příliš vystavena. Nepoužíte baterie skladujte v původním obalu. Rozbalené baterie (nové i použité) se nesmí dostat do vzájemného kontaktu, rovněž je uchovávejte mimo dosah kovových předmětů.

- Baterie vystavené nadměrnému teplu, přímému slunečnímu záření, extrémně nízkému tlaku vzduchu (například ve vysokých nadmořských výškách) nebo extrémním teplotám mohou explodovat nebo z nich mohou unikat hořlavé kapaliny nebo plyny. Chráněte baterie před nadměrným teplem (otopením), přímým slunečním zářením, extrémním tlakem vzduchu a extrémními teplotami.
- Pokud by baterie vytékly, zabraňte kontaktu jejich obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omýjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

Přehled



Uvedení do provozu



Dokud jsou vidět všechna zobrazení, můžete nastavit měrnou jednotku.

2. Stiskněte tlačítko tolík, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná měrná jednotka.

Vážení

► Pokud používáte nějakou nádobu, postavte ji na váhu před jejím zapnutím.

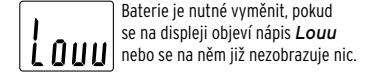
Tak se hmotnost nádoby nezapočítá.

1. K zapnutí váhy stiskněte krátké tlačítko . Na displeji se na několik vteřin objeví všechna zobrazení, zatímco se váha kalibruje.

2. Počkejte, dokud se na displeji nebude nepřerušovaně zobrazovat . Nyní je váha kalibrována a připravená k vážení.

3. Potravinu určenou k vážení nasypete nebo položte na výhřivou plochu nebo do nádoby (např. 320 g mouky). Na displeji se objeví naměřená hmotnost.

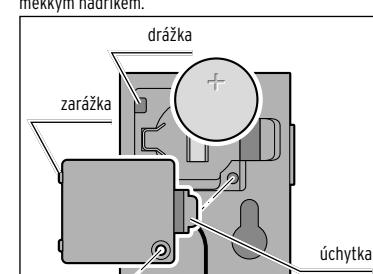
Výměna baterií



Baterie je nutné vyměnit, pokud se na displeji objeví nápis **Louu** nebo se na něm již nezobrazuje nic.



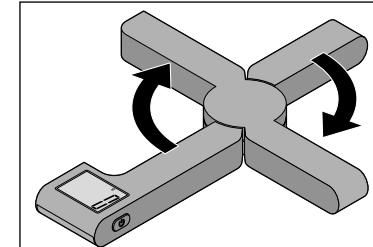
Pokud se baterie dotknete holými prsty, mohou na jejich kontaktech vzniknout znečištění, která mají izolační účinek. Baterie se proto dotýkejte pouze suchým měkkým hadříkem.



- Povolte šroub, zatlačte poutko do strany a sejměte kryt příhrádky na baterii. Šroub nelze vymontovat z víka.
- Vybitou baterii vyměňte za novou. Přitom dbejte na správnou polaritu. Kladný pól (+) musí ukazovat směrem nahoru. Jemně zatlačte baterii do příhrádky na baterii.
- Příhrádku na baterii opět zavřete zasunutím zajišťovacích výčnělek víka příhrádky na baterii do vybrané v příhrádce na baterii, vyuvojte šroub a zatlačte víko příhrádky na baterii dolů. Víko příhrádky na baterii musí slyšitelně a citelně zavaknout.
- Šroub znovu utáhněte.

Použití

Zapnutí a vypnutí váhy



1. Rozložte váhu způsobem znázorněným na obrázku a umístěte ji na pevnou, rovnou plochu tak, aby stál všechny čtyři nožičky na podkladu.

Před zapnutím váhy na ni nici nepokládejte. Při každém zapnutí se váha automaticky kalibruje, aby byla zajištěna přesnost výsledků vážení.

2. K zapnutí váhy stiskněte krátké tlačítko . Na displeji se na pár sekund objeví všechny ukazatele.

Počkejte, dokud se na displeji nebude trvale zobrazovat hodnota . Nyní je váha kalibrována a připravena k vážení.

3. K vypnutí váhy stiskněte tlačítko a držte jej stisknuté tak dlouho, dokud displej nezhasne.

Po cca 60 sekundách bez zmeny hmotnosti nebo stisknutí tlačítka se váha automaticky vypne.

Nastavení měrné jednotky

Hmotnost si můžete nechat zobrazit v gramech (**g**) a mililitrech (**ml**) nebo v anglických měrných jednotkách libra (**lb oz**) a tekutá unce (**fl.oz.**).

Před nastavením je měrná jednotka gram (**g**).

1. Zapněte váhu.

Na displeji se na několik sekund objeví všechna zobrazení a proběhne kalibrace váhy.

Přetížení

V rámci jednoho procesu vážení můžete zvážit až 5 kg příslad.



Pokud se na displeji objeví nápis **Err**, byl překročen rozsah vážení váhy. Záváží ihned odstraňte, aby nedošlo k poškození váhy.



Pokud na váhu před tím, než ji zapnete, položíte předmět s hmotností vyšší než 1 kg, objeví se na displeji nápis **out2**. Váha se nemůže kalibrovat.

Čištění a uschování

- Váhu vyčistěte hadříkem mírně navlhčeným vodou.
- Váhu utřete měkkým hadříkem, abyste zabránili tvorbě skvrn.

► Při nepoužívání můžete váhu prostorově úsporně zavést k závesné očce na stěnu nebo složit a uschovat do zásuvky.

Likvidace

Výrobek, jeho obal a dodaná baterie byly zhodoveny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje možství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal rozříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

Přístroje, baterie a akumulátor označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Staré přístroje jsou ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu.

Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory musí být odevzdány ve sběrně určené obecně nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií / akumulátorů před likvidací zalepte.

Nulování váhy (funkce dovažování)

1. Pokud chcete společně s přísladou, která se již nachází na váze, zvážit další přísladu, stiskněte krátké tlačítko .

Za okamžik se na displeji váhy zobrazí opět .

2. Na váhu nasypete nebo položte další potravinu určenou k vážení (např. 100 g cukru).

Zobrazí se hmotnost příslady, kterou jste přidali na váhu jako poslední.

3. V případě potřeby znova krátké stiskněte tlačítko , aby se váha vrátila na a položte na váhu další přísladu k zvážení.

Zobrazí se hmotnost příslady, kterou jste přidali na váhu jako poslední (např. 10 g soli).

► Tento postup můžete opakovat tak dlouho, dokud nedosáhnete přípustné celkové hmotnosti (5 kg).

► Pokud by váha ukazovala negativní hodnotu (-), např. protože jste z ní odebrali část potraviny určené k vážení nebo celou potravinu, stiskněte tlačítko . Tím váhu opět vynulujete na .

Reset v případě selhání

Pokud došlo k závadě /nebo váha zobrazuje nesprávné hodnoty, resetujte váhu a případně změňte její umístění. Poté by měla vžít opět správné.

► V případě potřeby váhu vypněte a vyměňte baterii. Počkejte několik sekund a poté baterii znovu vložte kladným polem (+) směrem nahoru, jak je popsáno v části „výměna baterie“.

Závada

Řešení

Výrobek nefunguje. Váha po zapnutí neukazuje .	• Krátké stiskněte tlačítko . Pokud to nepomůže, vyměňte na chvíli baterii. Vybitou baterii příp. vyměňte za novou.
Na displeji se objevil nápis unSt.	• Váha nestojí rovně. Kalibrace se přeruší. Postavte váhu na pevnou, rovnou plochu tak, aby stál všechny čtyři nožičky na podkladu. • Kalibrace se přeruší vibracemi. Váhy se během kalibrace nedotýkejte ani jí nevhýbejte.
Na displeji se objevil nápis out2 .	• Na váze ležely při zapnutí více než 1 kg. Sejměte závaží a stiskněte tlačítko .
Poté co jste stiskli tlačítko , neukazuje váha ihned .	• Za určitých okolností může chvíli trvat, než váha začne ukazovat opět . To je zcela normální a nijak to neovlivňuje funkci váhy.
Váha zobrazuje nerealistické výsledky vážení.	• Stojí váha na rovném podkladu? • Provoz mobilního telefonu v bezprostřední blízkosti váhy může mít za následek nesprávné zobrazení. • Proveďte reset (viz oddíl „Reset v případě selhání“).
Váha zobrazuje záporný výsledek.	• Nevynulovali jste váhu když byla zatížená? Stiskněte tlačítko .
Na displeji se zobrazuje Err.	• Byla překročena maximální celková hmotnost. Ihned odeberte hmotnost, aby se váha nepoškodila.
Na displeji se objevil nápis Louu nebo se neobjevilo vůbec nic.	• Baterie je vybitá. Vložte novou baterii.

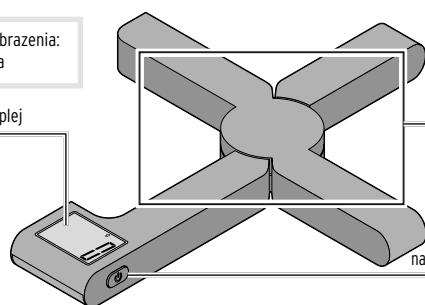


Kuchynská váha

sk Návod na použitie

bez vyobrazenia:
1 batéria

display



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadnutím nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Váha je určená na váženie potravín alebo malých predmetov do maximálnej hmotnosti uvedenej v technických údajoch.

Maximálna celková hmotnosť nesmie byť prekročená. Váha je koncipovaná pre množstvá bežné v domácnosti a nie je vhodná na komerčné účely.

Nebezpečenstvo pre deti

• Prehlnutie batérií môže byť životnebezpečné. Výrobok je vybavený gombíkovou batériou.

Pri prehlnutí gombíkovej batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k väčšiemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nieleň nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priezračka na batériu neuzavŕtavá správne, výrobok ďalej nepoužívajte a držte ho mimo dosah detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehlnutiu batérie alebo sa táto inak dostala do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.

• Batériu smú vkladať a vymieňať výlučne dospelé osoby.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Nebezpečenstvo výbuchu/požiaru/popálení/zranení

Výrobok obsahuje lítiovú batériu (gombíkový článok). Hrozí nebezpečenstvo výtečenia, úniku plynu, výbuchu a požiaru:

• Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto dbajte pri vkladaní bezpodmienečne na správnu polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérie (pozri „Technické údaje“).

• Batérie sú nesmú nabijať, rozoberať ani drvíť, hádzat do ohňa alebo horúcej rúry ani skratovať.

Natierajte na batérie nevykonávajte žiadne zmeny a/ali ich nedeformujte/nezohrievajte/herozberajte. Nedovoľte, aby sa poškodené batérie dostali do kontaktu s vodom.

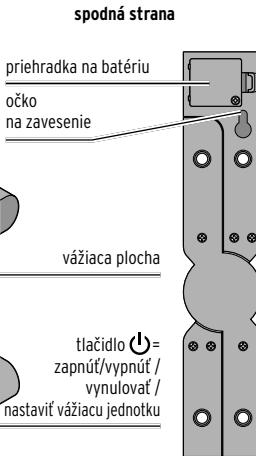
• Pred vložením vycistite v prípade potreby kontakty batérie a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!

• Batérie sa nesmú nadmerne vybijať. Nepoužité batérie skladujte v pôvodnom obale. Rozbalené (nové aj použité a vybité) batérie sa nesmú dostať do vzájomného kontaktu a uchovávajte ich mimo dosah kovových predmetov.

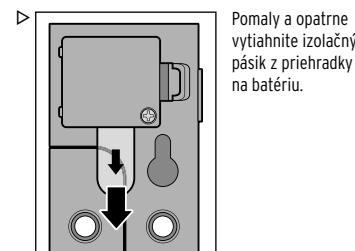
• Batérie, ktoré sú vystavené nadmernému teplu, priamo slnečnému žiareniu, extrémne nízkemu tlaku vzduchu (napr. vo vysokých nadmorských výškach) alebo extrémnym teplotám, môžu vybuchnúť alebo z nich môžu uniknúť horľavé kvapaliny alebo plyny. Chráňte batérie pred nadmerným teplom (kúrenie), priamym slnečným žiareniom, extrémnym tlakom vzduchu a teplotami.

• Ak dojde k vtečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

Prehľad



Uvedenie do prevádzky



Pomaly a opatrné vytiahnite izolačný pásik z priezračky na batériu.

Výmena batérie

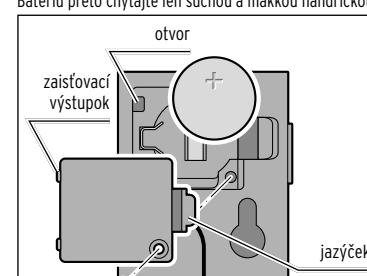


Výmena batérie je potrebná, ak sa na displeji zobrazí symbol **Louu**, alebo ak sa nezobrazí vôbec nič.



Pri kontakte holých rúk s batériou môžu na kontaktach vzniknúť nečistoty, ktoré majú izolačný účinok.

Batériu preto chytajte len suchou a mäkkou handičkou.



1. Uvoľnite skrutku, zaťačte jazýček do strany a odstraňte kryt priezračky na batériu.

Skrutku nie je možné z krytu odstrániť.

2. Vymeňte batériu za novú.

Dbajte príom na správnu polaritu.

Plusový pól (+) musí smerovať nahor.

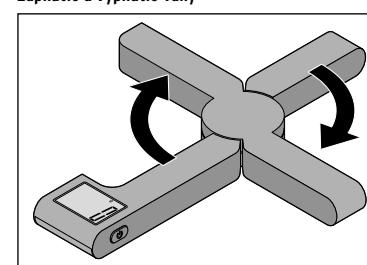
Batériu pevne zaťačte do priezračky na batériu.

3. Priezračku na batériu opäť zaťavte zatvorením zaistenovacích výstupkov krytu priezračky do výrezu v priezračke na batériu, zarovnajte skrutku a zaťačte kryt priezračky na batériu nadol. Kryt priezračky na batériu sa musí počuteľne a cítelné zaistiť.

4. Skrutku opäť pevne dotiahnite.

Používanie

Zapnutie a vypnutie váhy



1. Váhu vyklopte podľa obrázka a položte ju na pevný, rovný povrch tak, aby všetky štyri nožičky stáli na ploche.

Pred zapnutím na váhu nekladte žiadne predmety. Kvôli presnému výsledkom merania sa váha kalibruje automaticky pri každom zapnutí.

2. Na zapnutie váhy stlačte krátko tlačidlo **⊕**. Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazia všetky ukazovatele.

Počkajte, kým sa nezobrazí **O**. Váha je nakalibrovaná a je pripravená na váženie.

3. Na vypnutie váhy stlačte a podržte stlačené tlačidlo **⊕**, kým displej nezhasne.

Po cca 60 sekundach bez zmeny hmotnosti alebo stlačenia tlačidla sa váha automaticky vypne.

Nastavenie mernej jednotky

Váha dokáže zobrazovať hmotnosť v gramoch (g) a mililitroch (ml) alebo v anglických jednotkách merania librách (lb oz) a tekutých unciah (fl.oz). Výrobcom je ako jednotka merania prednastavený gram (g).

1. Zapnite váhu.

Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazia všetky ukazovatele a stupnica sa kalibruje.

Pokiaľ sú zobrazené všetky všetky ukazovatele, môžete nastaviť jednotku merania.

2. Opakované stlačajte tlačidlo **⊕**, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná merná jednotka.

Váženie

▷ Ak používate nádobu, postavte ju na váhu pred jej zapnutím. Taktôm sa hmotnosť nádoby nezaráta do váženia.

1. Na zapnutie váhy stlačte krátko tlačidlo **⊕**. Na displeji sa na niekoľko sekúnd zobrazia všetky symboly, pričom prebieha kalibrácia váhy.

2.  Počkajte, kým displej váhy nebude trvalo zobrazovať hodnotu **O**. Kalibrácia je ukončená a váha je pripravená na váženie.

3.  Položte väčšinu príslušadla na vážiacu plochu, resp. ju dajte do nádoby (napr. 320 g mýky). Na displeji sa zobrazí nameraná hmotnosť.

Nastavenie váhy na nulu (funkcia dovažovania)

1.  Ak by ste chceli k príslušadlu, ktoré sa už nachádza na váhe, dovažiť ešte ďalšiu príslušadlo, stlačte krátko tlačidlo **⊕**.

Po určitej časovej väčšine znova ukazuje hodnotu nula **O**.

2.  Položte novú väčšinu príslušadla na váhu (napr. 100 g cukru). Zobrazí sa hmotnosť naposledy pridané väčšej príslušadla.

3.  Ak je to potrebné, opäťovným krátkym stlačením tlačidla **⊕** vráťte hodnotu váhy na **O** a položte na ňu ďalšiu väčšinu príslušadla.

Zobrazí sa hmotnosť poslednej pridané väčšej príslušadla (napr. 10 g soli).

▷ Tento krok môžete opakováť ľubovoľné často, až kým nedosiahnete povolenú celkovú hmotnosť (5 kg).

▷ Ak váha zobrazí zápornú hodnotu (-), napr. po úplnom alebo čiastočnom odstránení väčšej príslušadla, stlačte tlačidlo **⊕**. Tým nastavíte váhu opäť na hodnotu **O**.

Pri chybnej funkcií resetujte (Reset)

Ak bola váha vystavená poruche a/alebo zobrazuje nesprávne hodnoty, resetujte váhu a v prípade potreby zmeniť jej umiestnenie. Následne by mala váha znova väčšie správne.

▷ V prípade potreby väčšieho vypnite a vyberte batériu. Počkajte niekoľko sekúnd a potom batériu vložte späť pluvom pólom (+) smerom nahor, ako je opísané v časti „Výmena batérie“.

Preťaženie

V jednom procese váženia môžete odvážiť väčšinu príslušadla až do 5 kg.

 Ak sa zobrazí **Err**, bol prekročený merací rozsah váhy. Váženu potravinu okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu váhy.

 Ak ste pred zapnutím postavili na váhu predmet ľahší ako 1 kg, zobrazí sa na displeji po dokončení kalibrácie **out2**. Váha nedokáže vykonať kalibráciu.

Cistenie a uschovanie

1. Poutierajte váhu mäkkou, mierne navlhčenou utierkou do čistia.

2. Aby ste vyhli tvorbe flákov, osušte váhu mäkkou hanďatkou.

▷ Ak kuchynskú váhu nepoužívate, môžete ju zavesiť očkom na zavesenie na stenu a tak ušetriť miesto, alebo sklopíte a uschováte do zásuvky.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodaná batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa zníži množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

 **Prístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelenie od domového odpadu.

Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zbernych dvoroch, ktoré odberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybiť batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste väčšej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaobrádza distribúciu batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciu prelepte páskou.

Poruchy	Pomoc
Nefunkčnosť. Po zapnutí nezobrazí váha hodnotu O .	• Stlačte krátko tlačidlo ⊕ . Ak to nepomôže, vyberte na chvíľ batériu. Príp. vymenite batériu za novú.
 Na displeji sa zobrazí unSt .	• Váha nie je na rovnom podklade, kalibrácia sa preruší. Postavte váhu na pevnú, rovnú plochu tak, aby na ňu dosadali všetky štyri nožičky.
 Na displeji sa zobrazí out2 .	• Váha je pre zapnutú položený predmet s hmotnosťou viac ako 1 kg. Vážený predmet odoberte a stlačte tlačidlo ⊕ .
Váha po stlačení tlačidla ⊕ neukazuje ihneď hodnotu O .	• Za určitých okolností to môže trochu trvať, kým váha ukazuje opäť hodnotu O . Je to normálne a nemá to nepríznivý vplyv na funkciu váhy.
Váha zobrazuje nereálne výsledky váženia.	• Stojí váha na rovnom podklade?
Po cca 60 sekundach bez zmeny hmotnosti alebo stlačenia tlačidla sa váha automaticky vypne.	• Prevádzka mobilného telefónu v bezprostrednej blízkosti môže skresliť zobrazovaný výsledok.
 Na displeji sa zobrazí Err .	• Vykonalite reset (pozri odsek „Pri chybnej funkcií resetujte (Reset)“).
 Na displeji sa zobrazí Louu alebo sa nezobrazí vôbec nič.	• Batéria je vybitá. Vložte novú batériu.

